

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813837771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5321698 (4) Date 14.05.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 182927 (8) Date	
(10) Your Ref 412	(11) Your Order No./Date 550003918902 10.05.18	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna			(13) Direct dial	(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 18004812	(23) gross 777	(24) Total Weight kg 713			
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) House No. 17651	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	251.1.1225.80 25.5.00638.00 Container Batch number	Speed Gear 3rd Getrag Radsatz 251 1/Magnumbox TBA - 501742 178148 <i>NUOVA CELATA D</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 435 Quantità effettiva: 4 Tipo Imballaggio: MAGNUM Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 18/05/2018 Firma	435 435	PI PI	180182978 5008163679 180183773			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver	(46) Invoice Check		
Date								
Name/No.								

1) Sender/vendor

2) Vendor no. 91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1028067

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 14.05.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/weight list number

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SP

22) Contents

23) Tare weight
in kg24) Gross weight
in kg5321696 IL3 18004770
5321697 IL3 18004771
5321698 IL3 18004812
5321699 IL3 18004811

3

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

171

2132

4

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

228

3635

1

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

57

777

5

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

3511

25)

Total number

26)

Volume com/loading meters

13

Total

27)

741

28)

10055

28) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

28.971

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures.

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier certificate apply (ADSP)

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery conditions

Of which were swapped

Euro skids

Euro skids

Euro wire coil conv.

Euro wire coil conv.

46) For Sender

Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(16) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50 Jahre

**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003995 vom 14.05.2018



18-003995

Ludwigsburg, 14.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 17.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	18004768	4	COLLI	Getriebeteile	3.412	
2	18004769	4	COLLI		3.264	
3	5321696	3	COLLI		2.132	
4	5321697	4	COLLI		3.635	
5	5321698+99	6	COLLI		4.288	
Summe: Total		21,00 COLLI		16.731,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-003995 empfangen am 18.05.2018 Reception des marchandises le 18.05.2018 Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 18 MAG 2018				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Ricevuto Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604